



المجلس الاقتصادي والاجتماعي

Distr.
GENERAL

E/CN.4/1996/76
4 January 1996
ARABIC
Original: ENGLISH

لجنة حقوق الإنسان

الدورة الثانية والخمسون

البند ١٣ من جدول الأعمال المؤقت

حالة العهددين الدوليين الخاصين بحقوق الإنسان

خلافة الدول في المعاهدات الدولية المتعلقة بحقوق الإنسان

تقرير الأمين العام

مقدمة

١ - اعتمدت لجنة حقوق الإنسان، في دورتها الحادية والخمسين، القرار ١٨/١٩٩٥ المؤرخ في ٢٤ شباط/فبراير ١٩٩٥ الذي شددت فيه على الأهمية الخاصة لمراقبة القواعد والمعايير العالمية لحقوق الإنسان بالنسبة للمحافظة على الاستقرار وحكم القانون في أية دولة، وكررت دعاءها إلى الدول الخلف التي لم تفعل ذلك بعد بأن تؤكد للجهات الوديعية المختصة أنها ما زالت ملتزمة بالالتزامات الواقعة على عاتقها بموجب المعاهدات الدولية لحقوق الإنسان. كما رجت اللجنة من الهيئات المنشأة بموجب معاهدات حقوق الإنسان أن تواصل النظر في استمرار انتهاك المعاهدات الدولية المعنية بحقوق الإنسان على الدول الخلف بهدف مساعدتها في الوفاء بالتزاماتها. وبالإضافة إلى ذلك، رجت اللجنة من الأمين العام أن يشجع الدول الخلف على تأكيد التزاماتها بموجب المعاهدات الدولية لحقوق الإنسان التي كانت الدول السلف طرفا فيها، وأن يقدم إلى اللجنة في دورتها الثانية والخمسين تقريراً عما اتخذ من إجراءات في هذا الصدد. وقد أعدَّ هذا التقرير عملاً بذلك الطلب.

التدابير التي اتخذتها شتى الهيئات المنشأة بموجب معاهدات حقوق الإنسان

اللجنة المعنية بحقوق الإنسان

٢ - شددَّت اللجنة المعنية بحقوق الإنسان، في مقررها الذي اعتمدته في ٧ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٢ على أنه يحق لجميع الناس داخل إقليم دولة جديدة كانت تشكل جزءاً من يوغوسلافيا السابقة التمتع بضمانت العهد.

٣ - وقد تم فيما بعد تلقي صك الخلافة في العهد من كرواتيا في ١٢ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٢، ومن البوسنة والهرسك في ١ أيلول/سبتمبر ١٩٩٣، ومن جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة في ١٨ كانون الثاني/يناير ١٩٩٤. وكان قد تم تلقي صك الخلافة في العهد من سلوفينيا في ٦ تموز/يوليه ١٩٩٢.

٤ - وقد ذكرت اللجنة المعنية بحقوق الإنسان، في دورتها السابعة والأربعين (آذار/مارس - نيسان/أبريل ١٩٩٣)، أنه ما زال يحق لجميع الناس داخل إقليم دولة طرف سابقة في العهد التمتع بضمانت العهد، وأن أرمينيا وجورجيا وكازاخستان وقيرغيزستان وطاجيكستان وتركمانستان وأوزبكستان، بصفة خاصة، ملزمة بالالتزامات المعقودة بموجب العهد، وذلك اعتباراً من تاريخ استقلالها. ومنذ اختتام الدورة السابعة والأربعين للجنة، انضمت أرمينيا وجورجيا وقيرغيزستان إلى العهد.

٥ - ونظرت اللجنة المعنية بحقوق الإنسان، في دورتها الحادية والخمسين (تشرين الأول/أكتوبر - تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٥)، في ذلك الجزء من التقرير الدوري الرابع للمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وアイرلندا الشمالية الذي يتصل بهونغ كونغ. وقد تبنت اللجنة المعنية بحقوق الإنسان، في بيان مرفق بملحوظاتها الختامية، رأياً مفاده أن الالتزامات بمعاهدات حقوق الإنسان تؤول إلى الدول مع أيلوله الأقاليم وأن الدول الخلف تتطلب ملزمة بالالتزامات المعقودة بموجب العهد من قبل الدول السلف. وذكرت اللجنة أنه حالما يجد الناس الذين يعيشون في إقليم ما أنفسهم تحت حماية العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية، فلا يمكن حرمانهم من هذه الحماية لمجرد تفتك ذلك الإقليم أو دخوله في ولاية دولة أخرى أو أكثر من دولة. إلا أن اللجنة قد ذكرت كذلك أن وجود الإعلان المشترك بين حكومة المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وایرلندا الشمالية وحكومة جمهورية الصين الشعبية حول مسألة هونغ كونغ ومضمون هذا الإعلان يجعلان من غير ضروري أن تعتمد اللجنة على هذا المبدأ القانوني وحده فيما يتعلق بهونغ كونغ. وفي هذا الصدد، أوضحت اللجنة أن الطرفين الموقعين على الإعلان المشترك قد اتفقا على أن جميع أحكام العهد المنطبقة على هونغ كونغ ستظل سارية بعد ١ تموز/يوليه ١٩٩٧. وهذه الأحكام تشمل الإجراءات المتعلقة بتقديم التقارير بمقتضى المادة ٤٠. وبالنظر إلى أن متطلبات تقديم التقارير بموجب المادة ٤٠ من العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية ستظل منطبقة، فقد اعتبرت اللجنة المعنية بحقوق الإنسان أن من اختصاصها تلقي واستعراض التقارير المقدمة فيما يتعلق بهونغ كونغ. وتبعاً لذلك، فقد أبدت اللجنة استعدادها لوضع نيةً للأطراف في الإعلان المشترك موضع التنفيذ فيما يتعلق بهونغ كونغ، وللتعاون الكامل مع الأطراف في الإعلان المشترك من أجل صياغة الطائق الضرورية لتحقيق هذه الأهداف.

لجنة القضاء على التمييز العنصري

٦ - اعتمدت لجنة القضاء على التمييز العنصري، في دورتها الثانية والأربعين (آذار/مارس ١٩٩٣)، التوصية العامة الثانية عشرة (٤٢ - د) التي شجّعت فيها الدول الخلف التي لم تفعل ذلك بعد على أن تؤكد للأمين العام، بوصفه وديعا للاتفاقية الدولية للقضاء على جميع أشكال التمييز العنصري، بأنها ستستمر في تقييدها بالالتزامات المعقودة بموجب تلك الاتفاقية، إذا كانت الدول السلف قد دخلت أطرافا فيها. ودعت اللجنة أيضا، في التوصية نفسها، الدول الخلف إلى الانضمام إلى الاتفاقية إذا لم تكن الدول السلف قد دخلت طرفا فيها.

٧ - وفي ٢٥ أيار/مايو ١٩٩٤، بعثت اللجنة رسالة إلى دول الاتحاد السوفياتي السابق التي لم تكن قد أعلنت بعد عن انضمامها إلى العهد أو خلافتها فيه، وذكرت هذه الدول بأن اتحاد الجمهورية الاشتراكية السوفياتية كان دولة طرفا في الاتفاقية وأن الحماية من التمييز العنصري قد امتدت وبالتالي، قبل حل الاتحاد، إلى سكان أقاليم الدول الخلف. وعقب إرسال تلك الرسالة، تلقى الأمين العام صك الانضمام من تركمانستان في ٢٩ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤، ومن طاجيكستان في ١١ أيار/مايو ١٩٩٥، ومن أوزبكستان في ٢٨ أيلول/سبتمبر ١٩٩٥.

اجتماع رؤساء الهيئات المنشأة بموجب معاهدات حقوق الإنسان

٨ - تمت مناقشة مسألة خلافة الدول خلال الاجتماع الخامس لرؤساء الهيئات المنشأة بموجب معاهدات حقوق الإنسان الذي عُقد في الفترة من ١٩ إلى ٢٣ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤. وحثَّ رؤساء الهيئات جميع الدول الخلف التي لم تفعل ذلك بعد على القيام في أقرب وقت ممكن بتأكيد انضمامها إلى تلك المعاهدات. كما رحبوا بالمبادرات التي اتخذتها بعض الهيئات المنشأة بموجب معاهدات حقوق الإنسان لاسترقاء نظر الدول الخلف إلى هذه المسألة على وجه الاستعجال، وشجعواسائر الهيئات المنشأة بموجب المعاهدات على اتخاذ مبادرات مماثلة. غير أن الرؤساء قد أكدوا أن من رأيهم أن الدول الخلف تكون ملزمة تلقائيا بالالتزامات المعقودة بموجب الصكوك الدولية لحقوق الإنسان وذلك اعتبارا من تاريخ استقلالها، وأن احترام الالتزامات ينبغي ألا يتوقف على إعلان بالتأكيد تقدمه حكومة الدولة الخلف.

الإجراء الذي اتخذه الأمين العام

٩ - عملا بالفقرة ٤ من قرار لجنة حقوق الإنسان ١٨/١٩٩٥، أرسل الأمين العام مذكرة إلى تلك الدول الخلف التي لم تلتزم بعد بجميع الصكوك الرئيسية لحقوق الإنسان التي كانت الدول السلف طرفا فيها. وفي هذه المذكرة، استرعى الأمين العام الاهتمام إلى القرار وشجّع الدول على أن تلتزم على وجه السرعة بالصكوك المتبقية. وستتصدر في إضافة إلى هذا التقرير أية رسائل قد يتقاضاها الأمين العام ردا على مذkerته.

١٠ - وفي أيلول/سبتمبر ١٩٩٤، أرسل الأمين العام رسائل شخصية إلى رؤساء الدول والحكومات طالبا الالتزام بجميع الصكوك الرئيسية لحقوق الإنسان التي لم تدخل بلدانهم بعد طرفا فيها. ويواصل الأمين العام والمفوض السامي لحقوق الإنسان متابعة هذا الإجراء في إطار الاتصالات التي يجريانها مع الحكومات، من

خلال استرئاء اهتمام الدول إلى تلك الصكوك التي لم يتم بعد التصديق عليها أو الالتزام بها بطرق أخرى. وخلال عام ١٩٩٦ سيقوم الأمين العام، تنفيذاً لتوصية صدرت عن المؤتمر العالمي لحقوق الإنسان (وأقرتها الجمعية العامة في قرارها ١٢١/٤٨ المؤرخ في ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣)، بعقد اجتماعين إقليميين من أجل تشجيع التصديق على الصكوك الدولية لحقوق الإنسان على نطاق عالمي. وسيكون من بين المدعويين للمشاركة في هذين الاجتماعين عدد من الدول الخلف.

١١ - وتبين في مرفق هذا التقرير حالة الخلافة في معاهدات حقوق الإنسان أو الانضمام إليها أو التصديق عليها من قبل الدول الجديدة التي خلفت يوغوسلافيا السابقة والاتحاد السوفياتي السابق وتشيكوسلوفاكيا السابقة.

مرفق

حالة الخلافة في معاهدات حقوق الانسان أو الانضمام
إليها أو التصديق عليها من جانب الدول التي خلفت
يوغوسلافيا السابقة والاتحاد السوفيتي السابق
وتشيكوسلوفاكيا السابقة

١- العهد الدول الخاص بالحقوق المدنية والسياسيةتاريخ ورود الصكوك

| | |
|--|--------------------------------------|
| ١ أيلول/سبتمبر ١٩٩٣ ^(ج) | البوسنة والهرسك |
| ١٢ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٢ ^(ج) | كرواتيا |
| ٦ تموز/يوليه ١٩٩٢ ^(ج) | سلوفينيا |
| ١٨ كانون الثاني/يناير ١٩٩٤ ^(ج) | جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة |
| ٢ حزيران/يونيه ١٩٧١ | يوغوسلافيا |
| ٢٣ حزيران/يونيه ١٩٩٣ ^(ج) | أرمينيا |
| ١٣ آب/أغسطس ١٩٩٢ ^(ج) | أذربيجان |
| ١٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٣ | بيلاروس |
| ٣ أيار/مايو ١٩٩٤ ^(ج) | جورجيا |
| - | казاخستان |
| ٧ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٤ ^(ج) | قيرغيزستان |
| ٢١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩١ ^(ج) | استونيا |
| ١٤ نيسان/أبريل ١٩٩٢ ^(ج) | لاتفيا |
| ٢٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩١ ^(ج) | ليتوانيا |
| ٢٦ كانون الثاني/يناير ١٩٩٣ ^(ج) | جمهورية مولدوفا |
| ١٦ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٧٣ | الاتحاد الروسي |
| - | طاجيكستان |
| - | تركمانستان |
| ١٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٣ | أوكرانيا |
| - | أوزبكستان |
| ٢٢ شباط/فبراير ١٩٩٣ ^(ج) | الجمهورية التشيكية |
| ٢٨ أيار/مايو ١٩٩٣ ^(ج) | سلوفاكيا |

البروتوكول الاختياري الأول الملحق بالعهد الدولي الخاص بالحقوق
المدنية والسياسية

-٢-

تاريخ ورود الصكوك

| | |
|--|--------------------------------------|
| ١ آذار/مارس ١٩٩٥ | البوسنة والهرسك |
| - | كرواتيا |
| ١٦ تموز/يوليه ١٩٩٣ ^(١) | سلوفينيا |
| ١٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤ | جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة |
| - | يوغوسلافيا |
| ٢٣ حزيران/يونيه ١٩٩٣ | أرمينيا |
| ١٣ آب/أغسطس ١٩٩٢ ^(٢) | أذربيجان |
| ٣٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩٢ ^(٣) | بيلاروس |
| ٣ أيار/مايو ١٩٩٤ ^(٤) | جورجيا |
| - | казاخستان |
| ٧ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٤ ^(٥) | قيرغيزستان |
| ٢١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩١ ^(٦) | استونيا |
| ٢٢ حزيران/يونيه ١٩٩٢ ^(٧) | لاتفيا |
| ٢٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩١ ^(٨) | ليتوانيا |
| - | جمهورية مولدوفا |
| ١٦ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٧٣ | الاتحاد الروسي |
| - | طاجيكستان |
| - | تركمانستان |
| ٢٥ تموز/يوليه ١٩٩١ ^(٩) | أوكرانيا |
| - | أوزبكستان |
| ٢٢ شباط/فبراير ١٩٩٣ ^(١٠) | الجمهورية التشيكية |
| ٢٨ أيار/مايو ١٩٩٢ ^(١١) | سلوفاكيا |

البروتوكول الاختياري الثاني الملحق بالعهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية
الرامي إلى إلغاء عقوبة الاعدام

-٣-

تاريخ ورود الصكوك

| | |
|---|--------------------------------------|
| - | البوسنة والهرسك |
| - | كرواتيا |
| ١٠ تموز/يوليه ١٩٩٤ | سلوفينيا |
| ٢٦ كانون الثاني/يناير ١٩٩٥ ^(١) | جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة |

تاريخ ورود الصكوك

| | |
|---|--------------------|
| - | يوغوسلافيا |
| - | أرمينيا |
| - | أذربيجان |
| - | بيلاروس |
| - | جورجيا |
| - | казاخستان |
| - | قيرغيزستان |
| - | استونيا |
| - | لاتفيا |
| - | ليتوانيا |
| - | جمهورية مولدوفا |
| - | الاتحاد الروسي |
| - | طاجيكستان |
| - | تركمانستان |
| - | أوكرانيا |
| - | أوزبكستان |
| - | الجمهورية التشيكية |
| - | سلوفاكيا |

الدول التي قدمت إعلاناً بموجب المادة 4 من العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية

٤-

يسري حتى

| | | |
|----------------------|----------------------------|--------------------------------------|
| أجل غير محدد | ٦ آذار/مارس ١٩٩٢ | البوسنة والهرسك |
| أجل غير محدد | ١٢ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٥ | كرواتيا |
| أجل غير محدد | ٦ تموز/يوليه ١٩٩٢ | سلوفينيا |
| - | - | جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة |
| - | - | يوغوسلافيا |
| - | - | أرمينيا |
| - | - | أذربيجان |
| ٣٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩٢ | أجل غير محدد | بيلاروس |
| - | - | جورجيا |
| - | - | казاخستان |
| - | - | قيرغيزستان |

يسري حتىيسري من

| | | |
|---------------------------|--------------------|--------------------|
| - | - | استونيا |
| - | - | لاتفيا |
| - | - | ليتوانيا |
| - | - | جمهورية مولدوفا |
| ١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩١ | أجل غير محدد | الاتحاد الروسي |
| - | - | طاجيكستان |
| - | - | تركمانستان |
| - | ٢٨ تموز/يوليه ١٩٩٢ | أوكرانيا |
| - | - | أوزبكستان |
| ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٣ | أجل غير محدد | الجمهورية التشيكية |
| ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٣ | أجل غير محدد | سلوفاكيا |

-5-

الاتفاقية الدولية للقضاء على جميع أشكال التمييز العنصريتاريخ ورود الصكوك

| | |
|--------------------------------|--------------------------------------|
| (٢) ١٦ تموز/يوليه ١٩٩٣ | البوسنة والهرسك |
| (٢) ١٢ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٢ | كرواتيا |
| (٢) ٦ تموز/يوليه ١٩٩٢ | سلوفينيا |
| (٢) ١٨ كانون الثاني/يناير ١٩٩٤ | جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة |
| ٢ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٦٧ | يوغوسلافيا |
| (٦) ٢٣ حزيران/يونيه ١٩٩٣ | أرمينيا |
| - | أذربيجان |
| ٨ نيسان/أبريل ١٩٦٩ | بيلاروس |
| - | جورجيا |
| - | казاخستان |
| - | قيرغيزستان |
| (٦) ٢١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩١ | استونيا |
| (٦) ١٤ نيسان/أبريل ١٩٩٢ | لاتفيا |
| - | ليتوانيا |
| (٦) ٢٦ كانون الثاني/يناير ١٩٩٣ | جمهورية مولدوفا |
| ٤ شباط/فبراير ١٩٦٩ | الاتحاد الروسي |
| (٦) ١١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٥ | طاجيكستان |
| (٦) ٢٩ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤ | تركمانستان |

تاريخ ورود الصكوك

| | |
|-------------------------------------|--------------------|
| ٧ آذار/مارس ١٩٦٩ | أوكرانيا |
| ٢٨ أيلول/سبتمبر ١٩٩٥ ^(١) | أوزبكستان |
| ٢٢ شباط/فبراير ١٩٩٣ ^(٢) | الجمهورية التشيكية |
| ٢٨ أيار/مايو ١٩٩٢ ^(٣) | سلوفاكيا |

الدول الأطراف التي قدمت إعلانا بموجب الفقرة ١ من
المادة ١٤ من اتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز
العنصري

-٦-

تاريخ إيداع الإعلان

| | |
|---------------------------|--------------------------------------|
| - | البوسنة والهرسك |
| - | كرواتيا |
| - | سلوفينيا |
| - | جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة |
| - | يوغوسلافيا |
| - | أرمينيا |
| - | أذربيجان |
| - | بيلاروس |
| - | جورجيا |
| - | казاخستان |
| - | قيرغيزستان |
| - | أستونيا |
| - | لاتفيا |
| - | ليتوانيا |
| - | جمهورية مولدوفا |
| ١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩١ | الاتحاد الروسي |
| - | طاجيكستان |
| - | تركمانستان |
| - | أوكرانيا |
| ٢٨ تموز/يوليه ١٩٩٢ | أوزبكستان |
| - | الجمهورية التشيكية |
| ١٧ آذار/مارس ١٩٩٥ | سلوفاكيا |

٧ - العهد الدولي الخاص بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية

تاریخ ورود الصکوک

| | |
|--|--------------------------------------|
| ١ أیولوں/سبتمبر ١٩٩٣ ^(٢) | البوسنة والهرسك |
| ١٢ تشرین الأول/أكتوبر ١٩٩٢ ^(٢) | كرواتيا |
| ٦ تموز/يولیه ١٩٩٢ ^(٢) | سلوفينيا |
| ١٨ كانون الثاني/يناير ١٩٩٤ ^(٢) | جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة |
| ٢ حزیران/يونیه ١٩٧١ | يوغوسلافيا |
| ١٣ أیولوں/سبتمبر ١٩٩٣ ^(٥) | أرمينيا |
| ١٣ آب/أغسطس ١٩٩٢ ^(٥) | أذربيجان |
| ١٢ تشرین الثاني/نوفمبر ١٩٧٣ | بيلاروس |
| ٣ أيار/مايو ١٩٩٤ ^(٦) | جورجيا |
| - | казاخستان |
| ٧ تشرین الأول/أكتوبر ١٩٩٤ ^(٦) | قيرغيزستان |
| ٢١ تشرین الأول/أكتوبر ١٩٩١ ^(٦) | استونيا |
| ١٤ نیسان/أبریل ١٩٩٢ ^(٦) | لاتفیا |
| ٢٠ تشرین الثاني/نوفمبر ١٩٩١ ^(٦) | ليتوانيا |
| ٢٦ كانون الثاني/يناير ١٩٩٣ ^(٦) | جمهورية مولدوفا |
| ١٦ تشرین الأول/أكتوبر ١٩٧٣ | الاتحاد الروسي |
| - | طاجیکستان |
| - | ترکمانستان |
| ١٢ تشرین الثاني/نوفمبر ١٩٧٣ | أوکرانيا |
| - | أوزبكستان |
| ٢٢ شباط/فبراير ١٩٩٣ ^(٦) | الجمهوریة التشيكیة |
| ٢٨ أيار/مايو ١٩٩٣ ^(٦) | سلوفاکیا |

٨ - اتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة

تاریخ ورود الصکوک

| | |
|---|--------------------------------------|
| ١ أیولوں/سبتمبر ١٩٩٣ ^(٢) | البوسنة والهرسك |
| ٩ أیولوں/سبتمبر ١٩٩٢ ^(٢) | كرواتيا |
| ٦ تموز/يولیه ١٩٩٢ ^(٢) | سلوفينيا |
| ١٨ كانون الثاني/يناير ١٩٩٤ ^(٢) | جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة |
| ٢٦ شباط/فبراير ١٩٨٢ | يوغوسلافيا |
| ١٣ أیولوں/سبتمبر ١٩٩٣ ^(٥) | أرمينيا |

تاریخ ورود الصکوک

| | |
|--|--------------------|
| ٤ شباط/فبراير ١٩٨١ | أذربيجان |
| ٢٦ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٤ ^(٦) | جورجيا |
| - | كازاخستان |
| - | قيرغيزستان |
| ٢١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩١ ^(٧) | استوشا |
| ١٤ نيسان/أبريل ١٩٩٢ ^(٨) | لاتفيا |
| ١٨ كانون الثاني/يناير ١٩٩٤ ^(٩) | ليتوانيا |
| ١ تموز/يوليه ١٩٩٤ ^(١٠) | جمهورية مولدوفا |
| ٢٣ كانون الثاني/يناير ١٩٨١ | الاتحاد الروسي |
| ٢٦ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٣ ^(١١) | طاجيكستان |
| - | تركمانستان |
| ١٢ آذار/مارس ١٩٨١ | أوكرانيا |
| - | أوزبكستان |
| ٢٢ شباط/فبراير ١٩٩٣ ^(١٢) | الجمهورية التشيكية |
| ٢٨ أيار/مايو ١٩٩٣ ^(١٣) | سلوفاكيا |

مروج

| | |
|----------------------------|--|
| ١٤ نيسان/أبريل ١٩٩٢ | لاتفيا |
| ٢١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩١ | استونيا |
| - | قيرغيزستان |
| ٢٦ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٤ | казاخستان |
| ١٣ آذار/مارس ١٩٨٧ | جورجيا |
| - | بيلاروس |
| ١٣ أيلول/سبتمبر ١٩٩٣ | أذربيجان |
| ١٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩١ | أرمينيا |
| ١٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤ | يوغوسلافيا |
| ١٦ تموز/يوليه ١٩٩٣ | جمهوريّة مقدونيا اليو غوسلافية السابقة |
| ١٢ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٢ | كرواتيا |
| ١١ أيلول/سبتمبر ١٩٩٣ (٢) | البوسنة والهرسك |

تاريخ ورود الصكوك

| | | |
|------------------------------------|---|--------------------|
| - | - | ليتوانيا |
| - | - | جمهورية مولدوفا |
| ٣ آذار/مارس ١٩٨٧ | - | الاتحاد الروسي |
| - | - | طاجيكستان |
| - | - | تركمانستان |
| ٢٤ شباط/فبراير ١٩٨٧ | - | أوكرانيا |
| - | - | أوزبكستان |
| ٢٢ شباط/فبراير ١٩٩٣ ^(ج) | - | الجمهورية التشيكية |
| ٢٨ أيار/مايو ١٩٩٣ ^(ج) | - | سلوفاكيا |

١٠ - اتفاقية حقوق الطفلتاريخ ورود الصكوك

| | |
|---|--------------------------------------|
| ١ أيلول/سبتمبر ١٩٩٣ ^(ج) | البوسنة والهرسك |
| ١٢ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٢ ^(ج) | كرواتيا |
| ٦ تموز/يوليه ١٩٩٢ | سلوفينيا |
| ٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣ ^(ج) | جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة |
| ٣ كانون الثاني/يناير ١٩٩١ | يوغوسلافيا |
| ٥ حزيران/يونيه ١٩٩٣ | أرمينيا |
| ١٣ آب/أغسطس ١٩٩٢ | أذربيجان |
| ١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٠ | بيلاروس |
| ٢ حزيران/يونيه ١٩٩٤ ^(ج) | جورجيا |
| ١٢ آب/أغسطس ١٩٩٤ | казاخستان |
| ٧ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٤ ^(ج) | قيرغيزستان |
| ٢١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩١ ^(ج) | استونيا |
| ١٤ نيسان/أبريل ١٩٩٢ ^(ج) | لاتفيا |
| ٣١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٢ ^(ج) | ليتوانيا |
| ٢٦ كانون الثاني/يناير ١٩٩٣ ^(ج) | جمهورية مولدوفا |
| ١٦ آب/أغسطس ١٩٩٠ | الاتحاد الروسي |
| ٢٦ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٣ ^(ج) | طاجيكستان |
| ٢٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩٣ ^(ج) | تركمانستان |
| ٢٨ آب/أغسطس ١٩٩١ | أوكرانيا |
| ٢٩ حزيران/يونيه ١٩٩٤ ^(ج) | أوزبكستان |
| ٢٢ شباط/فبراير ١٩٩٣ ^(ج) | الجمهورية التشيكية |

تاريخ ورود الصكوك

(٢) ٢٨ أيار/مايو ١٩٩٣

سلوفاكيا

١١- اتفاقية منع جريمة الإبادة الجماعية والمعاقبة عليهاتاريخ ورود الصكوك

| | |
|--------------------------------|--------------------------------------|
| (٢) ٢٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢ | البوسنة والهرسك |
| (٢) ١٢ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٢ | كرواتيا |
| (٢) ٦ تموز/يوليه ١٩٩٢ | سلوفينيا |
| (٢) ١٨ كانون الثاني/يناير ١٩٩٤ | جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة |
| ١٩٥٠ آب/أغسطس ٢٩ | يوغوسلافيا |
| (٦) ٢٣ حزيران/يونيه ١٩٩٣ | أرمينيا |
| - | أذربيجان |
| ١٩٥٤ آب/أغسطس ١١ | بيلاروس |
| (٦) ١١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٣ | جورجيا |
| - | казاخستان |
| - | قيرغيزستان |
| (٦) ٢١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩١ | استونيا |
| (٦) ١٤ نيسان/أبريل ١٩٩٢ | لاتفيا |
| - | ليتوانيا |
| (٦) ٢٦ كانون الثاني/يناير ١٩٩٣ | جمهورية مولدوفا |
| ١٩٥٤ ٣ أيار/مايو | الاتحاد الروسي |
| - | طاجيكستان |
| - | تركمانستان |
| ١٩٥٤ ١٥ تشرين الثاني/نوفمبر | أوكرانيا |
| - | أوزبكستان |
| (٢) ٢٢ شباط/فبراير ١٩٩٣ | الجمهورية التشيكية |
| (٢) ٢٨ أيار/مايو ١٩٩٣ | سلوفاكيا |

١٢- اتفاقية عدم تقادم جرائم الحرب والجرائم المرتكبة ضد الإنسانيةتاريخ ورود الصكوك

| | |
|--------------------------------|-----------------|
| (٢) ١ أيلول/سبتمبر ١٩٩٣ | البوسنة والهرسك |
| (٢) ١٢ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٢ | كرواتيا |

تاريخ ورود الصكوك

| | |
|---|--------------------------------------|
| ٦ تموز/يوليه ١٩٩٢ ^(٤) | سلوفينيا |
| ١٨ كانون الثاني/يناير ١٩٩٤ ^(٤) | جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة |
| ٩ حزيران/يونيه ١٩٧٠ | يوغوسلافيا |
| ٢٣ حزيران/يونيه ١٩٩٣ ^(٥) | أرمانيا |
| - | أذربيجان |
| ٨ أيار/مايو ١٩٦٩ | بيالروس |
| - | جورجيا |
| - | казاخستان |
| - | قيرغيزستان |
| ٢١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩١ ^(٦) | استونيا |
| ١٤ نيسان/أبريل ١٩٩٢ ^(٦) | لاتفيا |
| - | ليتوانيا |
| ٢٦ كانون الثاني/يناير ١٩٩٣ ^(٦) | جمهورية مولدوفا |
| ٢٢ نيسان/أبريل ١٩٦٩ | الاتحاد الروسي |
| - | طاجيكستان |
| - | تركمانستان |
| ١٩ حزيران/يونيه ١٩٦٩ | أوكرانيا |
| - | أوزبكستان |
| ٢٢ شباط/فبراير ١٩٩٣ ^(٤) | الجمهورية التشيكية |
| ٢٨ أيار/مايو ١٩٩٣ ^(٤) | سلوفاكيا |

١٣- الاتفاقية الدولية لمنع جريمة الفصل العنصري والمعاقبة عليهاتاريخ ورود الصكوك

| | |
|---|--------------------------------------|
| ١ أيلول/سبتمبر ١٩٩٣ ^(٤) | البوسنة والهرسك |
| ١٢ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٢ ^(٤) | كرواتيا |
| ٦ تموز/يوليه ١٩٩٢ ^(٤) | سلوفينيا |
| ١٨ كانون الثاني/يناير ١٩٩٤ ^(٤) | جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة |
| ١ تموز/يوليه ١٩٧٥ | يوغوسلافيا |
| ٢٣ حزيران/يونيه ١٩٩٣ ^(٥) | أرمانيا |
| - | أذربيجان |
| ٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٥ | بيالروس |
| - | جورجيا |
| - | казاخستان |

تاريخ ورود الصكوك

| | |
|---|--|
| - ٢١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩١ ^(٦) ١٤ نيسان/أبريل ١٩٩٢ ^(٦) - - ٢٦ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٥ - - ١٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٥ - ٢٢ شباط/فبراير ١٩٩٣ ^(٤) ٢٨ أيار/مايو ١٩٩٣ ^(٤) | قيرغيزستان استونيا لاتفيا ليتوانيا جمهورية مولدوفا الاتحاد الروسي طاجيكستان تركمانستان أوكرانيا أوزبكستان الجمهورية التشيكية سلوفاكيا |
|---|--|

٤- الاتفاقية الدولية لمناهضة الفصل العنصري في الألعاب الرياضيةتاريخ ورود الصكوك

| | |
|--|--|
| ١ أيلول/سبتمبر ١٩٩٣ ^(٤) ١٢ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٢ ^(٤) - - ٢٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٩ - - ١ تموز/يوليه ١٩٨٧ - - - ٢١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩١ ^(٦) ١٤ نيسان/أبريل ١٩٩٢ ^(٦) - - ١١ حزيران/يونيه ١٩٨٧ | البوسنة والهرسك كرواتيا سلوفينيا جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة يوغوسلافيا أرمينيا أذربيجان بيلاروس جورجيا كازاخستان قيرغيزستان استونيا لاتفيا ليتوانيا جمهورية مولدوفا الاتحاد الروسي طاجيكستان تركمانستان |
|--|--|

تاريخ ورود الصكوك

١٩ حزيران/يونيه ١٩٨٧

-
٢٢ شباط/فبراير ١٩٩٣^(خ)

أوكرانيا
أوزبكستان
الجمهورية التشيكية
سلوفاكيا

- - - - -

(أ) : انضمام.
(خ) : خلافة.